

Sparta Kiwanis Alumno del año

Por BRITTANY SCHUENKE
Directora de Noticias

El personal de la escuela secundaria ha seleccionado a Brian Santiago-Gómez para representar a Sparta High School como el Estudiante Kiwanis del año 2024!

Brian Santiago-Gómez fue nominado por la Sra. Beyer, quien compartió lo siguiente: “Brian siempre ha sido un estudiante académicamente sólido y también es mi actual presidente de la FBLA. Brian también es un miembro estelar de los equipos de fútbol y tenis. Brian es el tipo de persona que hace lo que dice y aparece cuando dice que lo hará. Brian es un excelente rep-

resentante de todos los inquilinos de Spartan Way. Realmente se lo merece”.

Kiwanis es una organización global de voluntarios dedicados a mejorar el mundo, un niño y una comunidad a la vez. Esta organización mundial de voluntariado recauda anualmente 390 millones de dólares y dedica más de 7.7 millones de horas a fortalecer las comunidades y ayudar a los niños. A través de proyectos de servicio y recaudación de fondos, los miembros de Kiwanis mejoran sus comunidades, hacen amistades para toda la vida y, lo más importante, ayudan a los niños a alcanzar su máximo potencial.



Robos de remolques de vehículos bajo investigación en el condado de Jackson

El 12 de abril de 2024, la Oficina del Sheriff recibió un informe de un remolque robado, que contenía un vehículo todo terreno y miles de dólares en propiedades, de una residencia en la ciudad de Adams. En las semanas siguientes, se informó de una serie de otros robos de remolques de vehículos en el área de Merrillan/Alma Center.

Durante las investigaciones, la Oficina del Sheriff identificó a un sospechoso llamado Edward C. Decorah, de 44 años, de Neillsville. El Sr. Decorah fue localizado y arrestado en el condado de Jackson en una residencia que también contenía propiedad robada de los condados circundantes.

La Oficina del Sheriff ha remitido un gran número de casos de robo a la Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Jackson por delitos graves y menores.

Algunos de estos casos aún están bajo investigación y se recomienda a cualquier persona que tenga información que se comunique con la Oficina del Sheriff del condado de Jackson.

En este momento, el Sr. Decorah conserva su presunción de inocencia hasta que un tribunal de justicia decida lo contrario.

Competencia de bicicletas de Norwalk

Por KYLE EVANS
Redactor del personal

En la tarde del domingo 2 de Junio en Norwalk, el Pueblo de Norwalk organizó su sexta competencia anual de bicicletas para recaudar fondos para la Biblioteca de Norwalk. El día incluyó juegos de carnaval y comida, una carrera de obstáculos para bicicletas y la oportunidad para que cualquier niño que asistiera ganara una bicicleta.

Los juegos, la comida y las rifas se uti-

lizan para recaudar fondos para el fondo operativo de la Biblioteca de Norwalk y programas especiales, según una de las organizadoras del evento, Sharon Karis. Pero no fue necesaria ninguna compra para que los jóvenes tengan la oportunidad de ganar una bicicleta.

Los comercios locales patrocinan todas las bicicletas que se regalaron junto con otros premios.

Hubo un total de 80 niños inscritos, 25 de los cuales se fueron a casa con bicicletas nuevas y 26 otros premios del sorteo.



Jesús Javana, de Norwalk, trabaja en la carrera de obstáculos en el Norwalk Bike Rodeo con su padre caminando junto a él. Foto del Heraldillo de Kyle Evans.

BIENVENIDO A MI OFICINA
PARA UNA VISITA

HOGAR-VIDA-
AUTO-GRANJA-COMERCIAL



Adaptamos el seguro a sus necesidades únicas y ofrecemos descuentos que podrían ahorrarle dinero.

Llame para obtener una cotización y comenzar a ahorrar hoy.

Benjamin Grams, Agente
Sparta, WI

(608) 269-2939

gramsagency@amfam.com



AMERICAN FAMILY
INSURANCE®

Insure carefully, dream fearlessly.

*Los clientes que combinan pólizas de seguro de automóvil y de hogar pueden ahorrar hasta un 23% en ambas pólizas juntas (a partir de julio de 2022). Los descuentos pueden variar según el estado, la propiedad, el formulario de póliza y la compañía que suscribe la póliza de automóvil y/o vivienda. Es posible que los descuentos no se apliquen a todas las coberturas de una póliza de automóvil o de vivienda.

American Family Mutual Insurance Company, S.I. y sus empresas operativas, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783
©2023 21714 - 4/23 - 19059362

México elige a Claudia Sheinbaum como primera mujer presidenta

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Claudia Sheinbaum ha sido elegida como la primera mujer presidenta de México en una histórica victoria aplastante. La autoridad electoral oficial de México dijo que los resultados preliminares mostraron que el ex alcalde de la Ciudad de México, de 61 años, ganó entre el 58% y el 60% de los votos en las elecciones del domingo. Eso le da una ventaja de unos 30 puntos porcentuales sobre su principal rival, la empresaria Xóchitl Gálvez. Sheinbaum reemplazará a su mentor, el presidente saliente Andrés Manuel López Obrador, el 1 de octubre.

Sheinbaum, excientífica en energía, ha prometido continuidad, diciendo que continuará aprovechando los “avances” realizados por López Obrador y los programas de bienestar que han hecho muy popular al presidente saliente.

Pero en su discurso de victoria también destacó lo que ha diferenciado a esta elección mexicana de las anteriores. Ella dijo a los votantes: “Por primera vez en los 200 años de la República Mexicana, me convertiré en la primera mujer presidenta de México”.

Dijo que era un logro no sólo para ella sino para todas las mujeres.

“Lo he dicho desde el principio, no se trata sólo de que yo llegue a la oficina principal, se trata de que todos lleguemos aquí”.

Y añadió: “No te fallaré”.

Sheinbaum también agradeció a su rival, Xóchitl Gálvez, quien le ha concedido la victoria.

Antes de postularse para la presidencia, Sheinbaum fue alcaldesa de la Ciudad de México, uno de los cargos políticos más influyentes del país y que se considera que allana el camino hacia la presidencia.

Sheinbaum, cuyos abuelos maternos

judíos emigraron a México desde Bulgaria huyendo de los nazis, tuvo una ilustre carrera como científica antes de adentrarse en la política. Sus abuelos paternos procedían de Lituania.

Sus padres eran científicos y la Sra. Sheinbaum estudió física antes de obtener un doctorado en ingeniería energética.

Pasó años en un reconocido laboratorio de investigación en California estudiando los patrones de consumo de energía de México y se convirtió en una experta en cambio climático.

Esa experiencia y su activismo estudiantil eventualmente le valieron el puesto de secretaria de Medio Ambiente de la Ciudad de México en la época en que Andrés Manuel López Obrador era alcalde de la capital.

En 2018 se convirtió en la primera alcaldesa de la Ciudad de México, cargo que ocupó hasta 2023, cuando renunció para postularse a la presidencia.

La elección, que enfrentó a Sheinbaum y Gálvez, ha sido descrita como un cambio radical para las mujeres en México.

Edelmira Montiel, de 87 años, dijo que estaba agradecida de estar viva para ver a una mujer elegida para el cargo más alto.

“Antes ni siquiera podíamos votar, y cuando podías, era para votar por la persona por la que tu marido te decía que votaras. Gracias a Dios eso ha cambiado y puedo vivirlo”, dijo a la agencia de noticias Reuters, refiriéndose al hecho de que a las mujeres sólo se les permitió votar en las elecciones nacionales de 1953.

Si bien se celebró ampliamente el hecho de que los dos favoritos fueran mujeres, la campaña se vio empañada por ataques violentos.

Además de un nuevo presidente, los votantes también eligieron a todos los miembros del Congreso de México y a los gobernadores de ocho estados, al jefe de go-

bierno de la Ciudad de México y a miles de funcionarios locales.

Y fueron los candidatos locales en particular los que fueron atacados en el período previo a la votación.

El gobierno dice que más de 20 fueron asesinados en todo México, aunque otras encuestas sitúan el total en 37.

La señora Gálvez criticó duramente al gobierno y a su rival en la carrera presidencial por la violencia que azota a gran parte de México.

Prometió ser “la presidenta más valiente, una presidenta que confronta el crimen” si es elegida, pero no proporcionó muchos detalles sobre cómo enfrentaría a los poderosos cárteles criminales que están detrás de gran parte de la violencia.

Después de que el liderazgo de Sheinbaum se volvió incuestionable, Gálvez la llamó.

“Le dije que veía un México con mucho dolor y violencia. Deseaba que ella pudiera resolver los graves problemas que tiene nuestra gente”, dijo Gálvez sobre la llamada.

Cómo enfrentar a los violentos cárteles de México será uno de los muchos desafíos que enfrentará Sheinbaum cuando asuma el cargo.

Ha dicho que es importante abordar lo que, según ella, son las raíces de la violen-

cia y ha prometido invertir en programas de asistencia social para evitar que los jóvenes mexicanos pobres sean reclutados por grupos criminales.

Sobre las relaciones con el vecino del norte de México, Estados Unidos, que en ocasiones han sido irritables bajo su predecesor en el cargo, dijo que se aseguraría de que hubiera “una relación de amistad, respeto mutuo e igualdad”.

Pero en referencia a los muchos mexicanos que viven y trabajan en Estados Unidos, prometió “defender siempre a los mexicanos que están del otro lado de la frontera”.

Las relaciones entre Estados Unidos y México sufrieron bajo el mandato de López Obrador, quien ha estado en el poder desde 2018.

Al líder franco se le prohibió postularse para un segundo mandato según la constitución de México, que limita a los presidentes a un solo mandato de seis años.

En cambio, apoyó a la señora Sheinbaum.

Contar con el respaldo del presidente popular, que tiene una tasa de aprobación cercana al 60%, dio un gran impulso a la campaña de Sheinbaum.

Muchos de los que votaron por ella dijeron que respaldaban el programa de Morena para aliviar la pobreza y que querían que continuara.



Abril de 2024, volumen 1, número 3 de Evans Print & Media Group,
1302 River Rd. Sparta, WI.

Brittany Schuenke, directora de noticias
Ryan Torgerson, Ventas de publicidad
Greg Evans, publisher

Fecha límite de publicación: viernes anterior al primer miércoles del mes.
Tarifas de anuncios: Ryan Torgerson 608-487-5440 anuncios@elheraldohispano.com
Para enviar ideas para historias o noticias, comuníquese con:
noticias@elheraldohispano.com

POLÍTICAS DE PUBLICIDAD

Evans Print & Media Group se reserva el derecho de negarse a publicar cualquier anuncio, clasificar correctamente cualquier anuncio y eliminar palabras o frases objetables. El envío de un anuncio a un representante de ventas de Evans Print & Media Group no constituye un compromiso por parte de Evans Print & Media Group de publicar el anuncio. La publicación de un anuncio no constituye un acuerdo para la publicación continua. Evans Print & Media Group no será responsable por no publicar un anuncio según lo solicitado o por más de una inserción incorrecta de un anuncio. En caso de cualquier error u omisión en la impresión o publicación de un anuncio, la responsabilidad de Evans Print & Media Group se limitará a un ajuste por el costo del espacio ocupado por el error, siendo la responsabilidad máxima la cancelación del costo del primer anuncio incorrecto. Bajo ninguna circunstancia Evans Print & Media Group será responsable de daños emergentes de ningún tipo.

Greg Evans Printing Inc. DBA
EVANS



Quality Printing at Affordable Pricing



Scan the QR
Code for more
information

Comidas de verano gratis



Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El Distrito Escolar del Área de Sparta ofrece comidas gratuitas a todos los niños menores de 18 años este verano. Los almuerzos deben consumirse en el lugar donde se reciben. Todos los niños deben estar presentes para recibir comidas. No se darán comidas a adultos en nombre de niños que no estén presentes.

Los estudiantes recibirán un desayuno para llevar a casa para el día siguiente después de servir el almuerzo. Las bolsas para llevar a casa consistirán en artículos convenientes para el desayuno, incluidos cereales u otros alimentos a base de cereales, fruta, jugo y leche.

Las comidas se pueden encontrar en 3 ubicaciones.

Sparta High School

10 de junio - 30 de julio de 2024

Desayuno: 7:30 am - 8:30 am

Almuerzo: 11:00 am - 12:00 pm

Evans Bosshard (224 Avenida Este)

10 de junio - 14 de agosto de 2024

Almuerzo: 11:15 am - 12:00 pm

Parque Tom Gómez (1807 Linda Ln)

10 de junio - 14 de agosto de 2024

Almuerzo: 12:15 - 12:45

Pre Kinder del Todo El Dia

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

El Distrito Escolar del Área de Sparta se enorgullece de ofrecer un programa de Pre Kinder de todo el día a nuestros espartanos más jóvenes tanto en Southside Early Learning Center como en Sparta Montessori. Proporcionar un programa de todo el día para nuestros estudiantes de Pre kinder es una parte valiosa en la educación temprana y el desarrollo social de un niño. El regalo del tiempo durante la programación de todo el día proporciona un día escolar más relajado y sin prisas, lleno de muchas oportunidades de aprendizaje interesantes e interactivas.

Para ver algunas preguntas frecuentes y cómo es el horario de cada escuela, revise los enlaces a la izquierda en el sitio web. Para actualizar y/o cambiar su inscripción

actual para el año escolar de otoño 24-25, revise la información en la parte inferior de la página web.

Si actualmente no está registrado en el Distrito Escolar del Área de Sparta, complete el formulario en el sitio web. Visite el siguiente sitio web o llame al 608-366-3400:

<https://www.spartan.org/parents/resources/enrollment>

Centro de aprendizaje temprano Southside o Sparta Montessori?

Al considerar opciones para Pre kinder, los padres suelen contrastar los programas preescolares tradicionales con los programas Montessori. El programa de Pre Kinder en Southside Early Learning Center sigue un plan de estudios estructurado con lecciones dirigidas por maestros, enfocándose en preparar a los niños para el Kinder a través de instrucción grupal. Por

el contrario, el programa de Pre Kinder en Sparta Montessori prioriza el aprendizaje individualizado y la exploración autodirigida, donde los niños eligen sus actividades y trabajan a su propio ritmo, fomentando la independencia y la pasión por aprender. Las aulas Montessori enfatizan el aprendizaje experiencial y el pensamiento crítico, y los maestros actúan como guías en lugar de instructores. Este enfoque permite a los niños tomar posesión de su viaje de aprendizaje, desarrollando habilidades esenciales como la autodisciplina y la iniciativa desde una edad temprana.

Ambos programas de Pre Kinder en el Distrito Escolar del Área de Sparta tienen como objetivo preparar a los niños para el éxito académico. Los programas difieren en filosofía y metodología, atendiendo a las diversas necesidades y preferencias de las familias.

Espectáculo de bienestar en Black River Falls



“Nutrir. Sanar. Prosperar. Abrazando una versión más saludable de ti!” fue el tema del segundo espectáculo anual de bienestar del condado de Jackson. Se llevó a cabo el miércoles 15 de mayo de 4:30 a 7:30 p.m. en el Milt Lunda Memorial Arena. El evento fue organizado por Salud conductual del

condado de Jackson y Salud pública del condado de Jackson, en asociación con muchas agencias diferentes e individuos de la comunidad. El evento fue financiado por los dos departamentos, subvenciones y veintisiete patrocinadores comunitarios. Asistieron casi 500 personas, junto con más de 125 miembros del personal, socios y voluntarios.

Los participantes tuvieron una variedad de estaciones para visitar sobre las 8 dimensiones del bienestar. En cada estación hubo información y actividades interactivas. Hubo más de 24, incluidos aquellos sobre nutrición, atención dental, bienestar financiero, bienestar ocupacional, prevención del suicidio, abuso de sustancias, conexión con la naturaleza, atención plena, el poder de la

mentalidad positiva, seguridad en Internet, seguridad en el verano, aptitud física, mente, cuerpo y espíritu, seguridad contra incendios y más. Además de estas estaciones divertidas e informativas, hubo inflables, oropel para el cabello, pintura de caras y una comida gratis. Los participantes pudieron visitar las estaciones y ganar perforaciones en una tarjeta perforada que se podía entregar para ganar premios de la rifa. Había más de 50 premios disponibles para todas las edades.

Fue una noche divertida e informativa donde los miembros de la comunidad pudieron reunirse, establecer conexiones sociales y aprender pequeños fragmentos de información útil y nuevas habilidades para llevar a casa e incorporar en su vida diaria.

 **VON RUDEN MEAT PROCESSING LLC**

8933 Odessa Avenue
Cashton, WI 54619

608-654-7941
www.vonrudenmeats.com



CASHTON FARM SUPPLY

Dedicado a la agricultura orgánica

300 WI-27
Cashton, WI 54619

608-654-5123
www.cfspecial.com



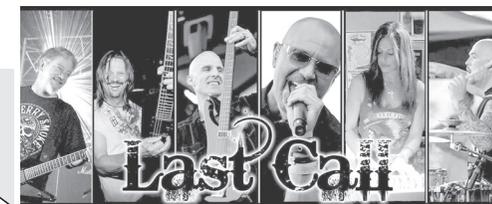
Danos Like en Facebook

Visítenos en línea en www.spartabutterfest.com

2024 Artistas de Butterfest



Flashback
Jueves 7 p.m.



Last Call
Viernes 8 p.m.



Hillbilly Rocketship
Sabado 8 p.m.



The Dweebs
Domingo 4-8 p.m.

Junio 6-9, 2024

Celebrando 40 años de festival

Butterfest está emocionada de traerte:

Artesanías, mercadillo y antigüedades

A&P Carnival

Bingo

Inflables

Paseo de ATV/UTV

Regístrate el sábado 10:00-11:00a.m.

Show de colchas

Sab, 10:00a.m.-5:00p.m.

Demo a las 2:00p.m.

Dom, 12:00p.m.-4:00p.m.

Competencia de ordeña
1:00 p.m.
Sabado

Exposición de autos
Saturday
11a.m.-3 p.m.

Desayuno de panqueques/salchichas o Panecillos con aderezo
Sabado
7-10a.m.

Botón
\$3 por adelantado • \$5 en el festival

Gana mantequilla GRATIS durante un año.

Torneo de dardos

Torneo de achas el sábado

Torneo de cornhole

Torneo de golf rotativo para 3 personas.



Jueves 7pm apreciación militar



Desfila de butterfest Domingo a las 12:30p.m.

Entrada GRATUITA a la carpa del festival para militares en servicio activo con identificación mayor de 21 años.



Las obras de construcción de la autopista 16 en Sparta comienzan el 3 de Junio

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Una parte de la autopista 16 en Sparta experimentará algunas mejoras a partir del lunes 3 de junio.

La zona de construcción se extiende desde el cruce este de Hamlet Avenue y Alpine Drive.

Según el Departamento de Transporte de Wisconsin (DOT), el proyecto está diseñado para mejorar la seguridad de la intersección y la carretera al separar el tráfico que gira del tráfico directo.

El trabajo incluye agregar un carril para girar a la derecha en la intersección este de Hamlet Avenue y un carril para girar a la izquierda de dos vías. La carretera entre Hamlet Avenue y Alpine Drive también estará sellada.

Mientras continúa la construcción, los conductores deben esperar encontrar cierres de carriles y señalizadores. Durante el proceso de construcción, la intersección este de Hamlet Avenue estará cerrada.

El contratista principal para el proyecto de \$303,497 es Gerke Excavating, Inc. La finalización del proyecto está prevista para finales de Junio.

Play Grounds of La Crosse abrirá el parque infantil interior más grande de Wisconsin en noviembre

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Una pareja de La Crosse está trabajando para abrir un área de juegos interior de 17,000 pies cuadrados que sirva como lugar de entretenimiento para los niños y también entretenga a sus padres.

Erik Mills, propietario de La Crosse Escape Room, anunció el nuevo parque temático y dijo que cuando la instalación abra en noviembre, será la más grande de su tipo en Wisconsin.

Ubicado en el lado sur, Play Grounds of La Crosse planea varios espacios interiores para niños y una cafetería donde los adultos pueden relajarse.

El nuevo lugar de juegos interior invierte el modelo de que los niños comen gratis y ofrece pases diarios para niños de 1 a 17 años y permite que los adultos entren gra-

tis.

Los niños tendrán dos zonas de juego entre las que elegir, una gran almohada de salto, pistas de obstáculos, campos deportivos y una pista de carreras, todo bajo el mismo techo. El espacio también contará con salas de fiestas y áreas exclusivas para niños pequeños.

“Quedamos impresionados por el concepto y lo ocupado y popular que era todo”, dijo Mills. “Es una combinación de nuestras fortalezas, y sabíamos que esto es algo de lo que La Crosse realmente se beneficiaría”.

Los adultos supervisores podrán relajarse en una cafetería equipada con equipos para preparar café de Gloria Jean's. El personal será capacitado por Al Miner, el propietario anterior del local de Gloria Jean en Valley View Mall, pero la cafetería no será una franquicia de Gloria Jean.

El parque monitoreará a los niños que juegan desde una ubicación remota sin supervisión del personal en el lugar. Se espera que los padres vigilen y limpien los desechos de los niños.

Las familias pueden comprar pases diarios, membresías mensuales o membresías anuales. Un pase de un solo día costará \$12 por niño por día. Las membresías mensuales comienzan en \$25 para un hogar de un solo hijo y llegan hasta \$99 para un hogar de cinco hijos. Las membresías anuales oscilan entre \$199 y \$650. Los miembros pueden recibir descuentos en los precios de las cafeterías y paquetes de cumpleaños.

Play Grounds of La Crosse estará ubicado en 3005 East Ave. South en La Crosse, detrás del concesionario Buick GMC. El patio interior estará abierto de 7 a 20 horas a diario.



Erik Mills se encuentra con su familia frente a que pronto será PlayGrounds of La Crosse. Foto aportada.

BIEDERMAN

JEWELERS

109 S. Water St.
Sparta, WI 54656
608-269-8131

416 Main St
Wilton, WI 54670
608-435-6768

www.biedermanjewelers.com



Recuerda a mamá con joyas este Día de la Madre

Atención a personas con o sin seguro médico. Se aceptan la mayoría de los seguros, incluidos Medicaid, Medicare y seguros privados

Scenic Bluffs
COMMUNITY HEALTH CENTERS

608-654-5100
WWW.SCENICBLUFFS.ORG

INTÉRPRETES DISPONIBLES

 DEPARTAMENTO MÉDICO

 SALUD CONDUCTUAL

 DENTAL

 TERAPIAS COMPLEMENTARIAS

 FARMACIA

 DESCUENTO EN TARIFA MÓVIL

UBICACIONES EN CASHTON, NORWALK Y LA CROSSE

Uniendo el inglés y el español

Por **BRITTANY SCHUENKE**

Directora de Noticias

Por segundo año consecutivo, las escuelas Arcadia y Cotter en Winona anuncian con orgullo el éxito de su programa de intercambio intercultural de idiomas. Encabezada por Kelly Ebbesen, ex maestra de inglés como segundo idioma de Arcadia High School y actual instructora de español en Cotter, esta iniciativa ha seguido cerrando las brechas lingüísticas y culturales entre los estudiantes que aprenden inglés y español.

Creado por Ebbesen, junto con la colaboración de los educadores Jacey Wozney, Kim Severson, Jenna Putz y Alivia Torrez, el programa reúne a estudiantes de ambas escuelas para intercambios de amigos por correspondencia. Los estudiantes de Arcadia y Cotter participaron recientemente en reuniones de intercambio, participando en una gran variedad de actividades para mejorar las habilidades lingüísticas y fomentar la comprensión intercultural.

Durante las reuniones de intercambio, los estudiantes participaron en diversas activi-

dades de aprendizaje de idiomas, realizaron recorridos por sus respectivas escuelas y participaron en juegos diseñados para promover el dominio lingüístico.

Lo más destacado del programa de este año fue la entusiasta participación de los estudiantes en las actividades culturales. En Arcadia, los estudiantes disfrutaron preparando y compartiendo “esquites”, un refrigerio tradicional compuesto de maíz, mayonesa, chile, queso cotija y limón, mientras conversaban y jugaban con sus amigos por correspondencia. A pesar del nerviosismo inicial, los estudiantes aprovecharon la oportunidad de conectarse con compañeros de diferentes orígenes culturales.

Kelly Ebbesen comentó: “El entusiasmo y el compromiso de los estudiantes de ambos lados del intercambio reafirman el valor de este tipo de iniciativas para fomentar la adquisición de idiomas y la comprensión intercultural”. Y añadió: “Es alentador ver cómo los estudiantes salen de su zona de confort para abrazar nuevas experiencias y forjar amistades duraderas”.

El éxito del programa de intercambio intercultural de idiomas subraya su impor-



Los estudiantes de Cotter y Arcadia que eran amigos por correspondencia se reúnen para jugar y realizar actividades de aprendizaje de idiomas. Foto aportada.

tancia más allá del desarrollo lingüístico. Al facilitar las interacciones de persona a persona en el mundo real, el programa cultiva la empatía, el respeto y el aprecio por las diversas culturas.

A medida que concluye el año académi-

co, los participantes anticipan con entusiasmo la continuación de este enriquecedor programa, destacando su impacto duradero en el aprendizaje de idiomas y el intercambio cultural.



ES FACIL UNIRSE A CCU CON TU ITIN!

¡Todos los servicios sin mantenimiento mensual!

- Cuentas corrientes gratis
- Prestamos ITIN para autos, personales, viviendas, tarjetas de crédito y mucho más!
- Banca en línea y móvil gratis
- Hablamos Español

¡Llame a Jorge al **800-258-0023** para obtener más información!



Jorge Cubas
800.250.0023 x 8904
jcubas@coopcu.com
NMLS #639728



Black River Falls | Fall Creek | Galesville | Melrose | Onalaska | Strum



OPEN 7 DAYS A WEEK
7AM - 10PM

HAPPY HOUR
MONDAY - FRIDAY: 2PM - 5PM

LUNCH BUFFET: 11AM - 3PM \$10.⁹⁵

NOW SERVING BREAKFAST, LUNCH, AND DINNER



BREAKFAST HOURS
7AM - 11AM

\$5 OFF ANY DINNER ENTREE OF \$35 OR MORE!

(NOT VALID WITH OTHER SPECIALS)



MUST PRESENT THIS COUPON

laherradurarestaurantwi.com

•701 INDUSTRIAL DRIVE, SPARTA, WI •PHONE: (608) 269-6300

El Herald HISPANO

Published the first Tuesday of each month.
Ad deadline the Friday before at 5pm.

La publicación sería el primer martes de cada mes.
Fecha límites de anuncios sería el viernes anterior a las 5pm.

Contact

Ryan Torgerson



608-487-5440



anuncios@elheraldohispano.com
to book your ad today.



& to send content or offer ideas:
noticias@elheraldohispano.com

Contacto

Ryan Torgerson



608-487-5440



anuncios@elheraldohispano.com
para reservar tu anuncio hoy.



& para enviar contenido u
ofrecer ideas de contenido:
noticias@elheraldohispano.com

The Program

1 May
5 June
3 July
7 August
4 September
2 October
6 November
4 December

ADVERTISING DEADLINE

Published the first
Tuesday of each
month.
Ad deadline the
Friday before 5pm.

el programa

1 de mayo
5 de junio
3 de julio
7 de agosto
4 de septiembre
2 de octubre
6 de noviembre
4 de diciembre

FECHA LÍMITE DEL ANUNCIO

Publicado el primer
martes de cada mes.
Fecha límite de
anuncios el viernes
anterior a 5pm.

Fechas del Mes de Junio de San Particio de Sparta

Miércoles 5 de Junio- Clases para todos los Catequistas a las 5:30p.m.

Sábado 8 de Junio- Preparación para los Nuevos Ministros Extraordinarios de la Comunión a las 7:00p.m. en la biblioteca

Domingo 9 de Junio- Misa, Comida, Adoración, Procesión con el Santísimo Sacramento del Altar y los Altares de Corpus Christi a las 10:30a.m. Los Altares los hacen los de los Sacramentos Caro y Juan y de más, las Mujeres de Emaús y los Ujieres y Los de la Adoración Nocturna Don Joel y Diana y la Mamá de Hilda. Eagles Club

Domingo 9 de Junio- Misa a las 3:00p.m.Será en el gym de la escuela. Todas las misas serían en el Gimnasio.

Domingo 16 de Junio- Preparación para los Nuevos Ministros Extraordinarios de la Comunión a las 9:00a.m. Biblioteca

Domingo 16 de Junio- Reunión de las Mujeres de Emaús a las 11:00a.m. en el sótano de la iglesia

¡Podemos
acomodar
eventos de
hasta 500
personas!



DÉJANOS ATENDER TU EVENTO! TE OFRECEMOS UNA VARIEDAD DE DELICIOSAS CARNES Y ACOMPAÑAMIENTOS PARA QUE SU EVENTO SEA ESPECIAL. CARNE DE CERDO Y TERNERA EN RODAJAS DISPONIBLES

749 High Ave Hillsboro, WI 54634

EL CAPORAL



AUTÉNTICO RESTAURANTE MEXICANO

*¡ El mejor
restaurante
mexicano
de la zona!*

TRADICIONAL FAVORITOS MEXICANOS

FAVORITOS DE MARISCOS

FAJITAS

MARGARITAS Y CERVEZAS YA DISPONIBLES

**223 N. BLACK RIVER ST
SPARTA, WI 54656**

(608) 269-0547

Su futuro comienza aquí



CREZCA CON NOSOTROS.

Ashley Furniture está contrando personal en Arcadia

QUÉ ES LO QUE ESTAMOS BUSCANDO:

- Asociados para Manufactura
- Asociados para Apoyo de Manufactura
- Asociados para el Centro de Distribución
- Asociados para Conserjería y Limpieza
- Posiciones de Tiempo Completo y Medio Tiempo
- Posiciones en Primer, Segundo y Tercer Turno
- Posiciones entre Semana y Fines de Semana

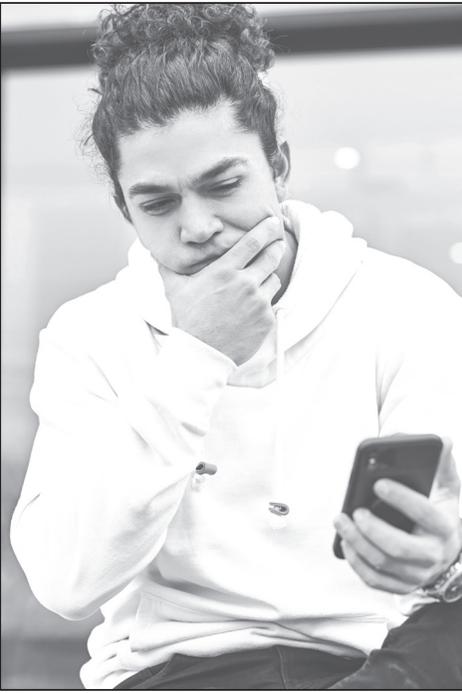
LO QUE OFRECEMOS:

- Pago competitivo
- Seguro médico y dental
- Reembolso de colegiatura
- Plan de jubilación 401K
- Vacaciones y días festivos pagados
- Día de Apreciación Familiar
- Grandes oportunidades para el crecimiento profesional

Ashley Furniture es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y prohíbe la discriminación y el acoso de cualquier tipo. Todo empleo se decide sobre la base de las cualificaciones, el mérito y la necesidad empresarial. Si usted es bueno en lo que hace, queremos que lo haga en Ashley Furniture

Aplique en persona ahora en: **625 W Main Street, Arcadia, WI, L-V de las 8AM a 3PM Tel: 608-323-2781**
o en línea en: **ashley.com/arcadia**

No te dejes estafar!



Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

Las estafas están muy extendidas. Ten cuidado! Cada pocas semanas, escuchamos sobre personas locales que fueron víctimas de una estafa o el objetivo de una estafa fallida. La policía del área recibe estos informes todo el tiempo y varias personas han recurri-

do a las redes sociales a lo largo de los años para advertir a otros. Muchas de estas historias terminaron en tragedia, con personas perdiendo miles de dólares o más a manos de estafadores. Eso puede ser un golpe financiero devastador, a veces sin recurso. Es posible que las víctimas hayan pagado a los estafadores con tarjetas de regalo, por ejemplo, por lo que no es necesario llamar al banco para cancelar el pago, y los estafadores pueden estar al otro lado del mundo y fuera del alcance de las autoridades.

Si bien constantemente se inventan nuevas estafas, algunas pautas generales pueden ayudarlo a mantenerse seguro.

Si alguien solicita tarjetas de regalo o criptomonedas como Bitcoin, es una estafa. Estos métodos de pago son difíciles de rastrear y no se pueden cancelar, lo que los convierte en la escapada perfecta para un estafador. Si su “compañía de servicios públicos” dice que la única forma de pagar su factura vencida es con una tarjeta de regalo, eso es una señal de alerta de que en realidad no es su compañía de servicios públicos.

Tenga cuidado con las personas que se comunican con usted para pedirle contraseñas, información personal como su número de Seguro Social o dinero. Si recibe una llamada o un correo electrónico de alguien que dice ser la policía, el IRS, una empre-

sa de tecnología o cualquier otra autoridad, piénselo dos veces. ¿Son realmente quienes dicen ser? Me doy cuenta de que vivir así produce un poco de paranoia. Hurra por la vida moderna.

Una mujer dijo que recibió seis llamadas en un mes el año pasado de personas que decían ser de la Administración del Seguro Social, preguntándole si ya había recibido su nueva tarjeta del Seguro Social. Cuando ella dijo que no, le pidieron que consiguiera su tarjeta real y leyera la información. “Son agresivos”, dijo. Afortunadamente, se dio cuenta del engaño y colgó.

Cómo puedes saberlo? Contacta con la organización. La forma más segura de confirmar si una llamada telefónica o un mensaje es legítimo es comunicarse usted mismo con la empresa o agencia para verificarlo. Si alguien se comunica con usted para pedirle su contraseña, información personal o dinero, busque de forma independiente la información de contacto real de esa organización para verificar si el mensaje es genuino.

Buscalo en Google. Si recibe un mensaje de una empresa que no reconoce o una llamada de un número extraño, busque en línea el nombre o la información de contacto. Es posible que las personas hayan publicado en línea que se trata de una estafa.

Esperar siempre es una opción. Una tácti-

ca común de los estafadores es hacerte sentir que tienes que actuar ahora: que es una emergencia, que habrá consecuencias terribles si no haces lo que te piden de inmediato o que te perderás una oferta exclusiva.

Otra mujer recibió correos electrónicos que le decían: “Sus préstamos estudiantiles han sido marcados como elegibles para condonación según las nuevas pautas de 2024... y su archivo permanecerá abierto en mi sistema solo por un día más”. Comuníquese con nosotros de inmediato, dijeron, a un número donde presumiblemente los estafadores estaban esperando para recopilar información personal o financiera. Esta persona no tenía préstamos estudiantiles, por lo que detectar la mentira fue bastante fácil. Pero este tipo de manipulación emocional puede hacer que cualquiera entre en pánico o se emocione tanto que se olvide de pensarlo dos veces. Si recibe el tratamiento de “actúe ahora o si no”, eso puede ser una señal de que los estafadores están tratando de ponerlo nervioso para poder desplumarlo. Las empresas y los gobiernos legítimos generalmente le dan semanas para responder a un aviso o factura, no segundos. Ninguna organización auténtica te amenazará porque decidas tomarte más tiempo para asegurarte de que son quienes dicen ser.

DIRECTORIO de EMPRESAS Y PROFESIONALES



KEN FRANK
608-567-1943

*Vehículos Residenciales y
Comerciales, Reemplazos
de Cerraduras, etc.*



Visítanos @
www.rbientities.com
Phone: 608-269-0386
Fax: 1-267-352-3400
Email: rbicare4@gmail.com



310 N Superior Ave.
Tomah, WI 54660
608-372-2166



111 Milwaukee St.
Sparta, WI 54656
608-269-4123

Trump se convierte en el primer expresidente de Estados Unidos condenado por delitos graves

Por BRITTANY SCHUENKE
Directora de Noticias

Donald Trump se convirtió en el primer expresidente estadounidense en ser condenado por delitos graves cuando un jurado de Nueva York lo declaró culpable de los 34 cargos en un plan para influir ilegalmente en las elecciones de 2016 mediante un pago de dinero a una actriz porno que dijo que ambos habían tenido relaciones sexuales para mantener su silencio.

Trump se sentó con cara de piedra mientras se leía el veredicto mientras se escuchaban vítores desde la calle en el pasillo del piso 15 del tribunal donde se reveló la decisión después de más de nueve horas de deliberaciones.

“Este fue un juicio amañado y vergonzoso”, dijo Trump enojado a los periodistas después de abandonar la sala del tribunal. “El verdadero veredicto lo dará el pueblo el 5 de noviembre. Ellos saben lo que pasó y todos saben lo que pasó aquí”.

El juez Juan Merchán fijó la sentencia para el 11 de julio, pocos días antes de la Convención Nacional Republicana en Milwaukee, donde se espera que los líderes republicanos, que se mantuvieron decididos en su apoyo después del veredicto, lo designen formalmente como su candidato.

El veredicto es un ajuste de cuentas legal sorprendente para Trump y lo expone a una posible pena de prisión en la ciudad donde sus manipulaciones de la prensa sensacionalista ayudaron a catapultarlo de un magnate inmobiliario a una estrella de televisión y, finalmente, a presidente. Mientras busca recuperar la Casa Blanca en las elecciones de este año, la sentencia presenta a los votantes otra prueba de su voluntad de aceptar el comportamiento transgresor de Trump.

Se espera que Trump apele el veredicto y enfrentará una dinámica incómoda cuando regrese a la campaña electoral marcada por condenas por delitos graves. Por ahora no hay actos de campaña en el calendario, aunque se espera que aparezca en la Torre Trump y realice eventos para recaudar fondos.

Los cargos de falsificación de registros comerciales conllevan hasta cuatro años de prisión, aunque el fiscal de distrito de Manhattan, Alvin Bragg, no dijo el jueves si los fiscales tienen la intención de solicitar prisión, o no está claro si el juez, que anteriormente en el juicio advirtió sobre la pena de cárcel por mordaza, violaciones de orden: impondría ese castigo incluso si se lo pidieran.

La condena, e incluso el encarcelamiento,

no impedirán que Trump continúe con su búsqueda de la Casa Blanca.

Trump enfrenta otras tres acusaciones por delitos graves, pero el caso de Nueva York puede ser el único que llegue a una conclusión antes de las elecciones de noviembre, lo que aumenta la importancia del resultado. Aunque las implicaciones legales e históricas del veredicto son evidentes, las consecuencias políticas lo son menos dado su potencial para reforzar, en lugar de remodelar, opiniones ya endurecidas sobre Trump.

Para otro candidato en otra época, una condena penal podría condenar su carrera presidencial, pero la carrera política de Trump ha resistido dos juicios políticos, acusaciones de abuso sexual, investigaciones sobre todo, desde posibles vínculos con Rusia hasta conspiraciones para revocar una elección, e historias personalmente lascivas.

Es probable que el veredicto dé al presidente Joe Biden y a sus compañeros demócratas espacio para agudizar los argumentos de que Trump no es apto para el cargo, aunque por ahora la Casa Blanca sólo ofreció una declaración silenciosa de que respetaba el estado de derecho.

El juicio involucró cargos de que Trump falsificó registros comerciales para encubrir un pago de dinero a Stormy Daniels, la actriz porno que dijo que tuvo relaciones sexuales con el Trump casado en 2006.

El pago de 130.000 dólares provino del ex abogado y asesor personal de Trump, Michael Cohen, para comprar el silencio de Daniels durante las últimas semanas de la carrera de 2016, en lo que los fiscales alegan fue un intento de interferir en las elecciones. Cuando a Cohen se le reembolsó, los pagos se registraron como gastos legales, lo que, según los fiscales, era un intento ilegal de enmascarar el verdadero propósito de la transacción.

Los abogados de Trump sostienen que fueron pagos legítimos por servicios legales. Negó el encuentro sexual y sus abogados argumentaron en el juicio que su condición de celebridad lo convertía en blanco de extorsión.

Los abogados defensores también dijeron que los acuerdos para ocultar historias negativas sobre Trump estaban motivados por consideraciones personales como el impacto en su familia y su marca como hombre de negocios, no políticas. También buscaron socavar la credibilidad de Cohen, el testigo estrella de la fiscalía que se declaró culpable en 2018 de cargos federales relacionados con los pagos, al sugerir que lo impulsaba su animadversión personal hacia Trump, la fama y el dinero.



La administración de Biden se prepara para anunciar una acción ejecutiva fronteriza

Por BRITTANY SCHUENKE
Directora de Noticias

La administración Biden se está preparando para implementar una amplia acción ejecutiva fronteriza, según dos fuentes familiarizadas con las discusiones, quienes advirtieron que el momento es cambiante.

Durante semanas, los funcionarios de la administración han estado trabajando en una acción ejecutiva que limitaría drásticamente la capacidad de los migrantes para buscar asilo en la frontera sur de Estados Unidos, parte de una estrategia para tratar de darle al presidente Joe Biden la ventaja en una de las campañas clave de su rival republicano, asuntos. La acción está diseñada para mitigar potencialmente los ataques republicanos a la seguridad fronteriza y adelantarse al expresidente Donald Trump antes del primer debate presidencial, que se llevará a cabo el 27 de junio en CNN.

Se espera que la acción ejecutiva recuerde a una medida controvertida de la era Trump. Implica utilizar una autoridad conocida como 212f entre los puertos de entrada para tratar de tomar medidas drásticas contra los cruces fronterizos ilegales.

Los funcionarios estaban discutiendo el anuncio de la acción ejecutiva después de las elecciones mexicanas del 2 de junio y antes del primer debate presidencial.

“Si bien los republicanos del Congreso optaron por obstaculizar una vigilancia fronteriza adicional, el presidente Biden no dejará de luchar para entregar los recursos que el personal fronterizo y de inmigración necesita para asegurar nuestra frontera”, dijo un portavoz de la Casa Blanca en un

comunicado. “Como hemos dicho antes, la Administración continúa explorando una serie de opciones políticas y seguimos comprometidos a tomar medidas para abordar nuestro fallido sistema de inmigración”.

Un funcionario de la Casa Blanca informó que no se han tomado decisiones finales sobre acciones ejecutivas adicionales.

Con los arrestos fronterizos reducidos este año, gracias en parte a que México intensificó sus propios esfuerzos de control en enero, la Casa Blanca busca aprovechar un breve respiro de uno de los temas políticamente más tensos que enfrenta Biden en su campaña de reelección.

Algunos demócratas en el Capitolio también han alentado a los funcionarios de la Casa Blanca a considerar que el presidente haga otra visita a la frontera en las próximas semanas. Un portavoz de la Casa Blanca afirma que por el momento no se está considerando ningún viaje fronterizo para Biden.

En las últimas semanas, el gobierno ha sacado a relucir una serie de cambios de política para tratar de disuadir a los inmigrantes de viajar a Estados Unidos y convencer a los votantes escépticos de que están trabajando para reforzar la inmigración en la frontera.

Eso incluye implementar nuevas directrices y regulaciones que endurecerían el sistema de inmigración para rechazar rápidamente a los migrantes que no son elegibles para asilo y acelerar los casos judiciales para algunos migrantes, medidas que los funcionarios de Biden esperan que, en parte, mantengan bajo el número de cruces fronterizos.

**WE SHIP SPEE-DEE
FED EX & UPS
EVANS PRINT + MEDIA
1302 RIVER ROAD • (608) 269-9797**

**DAVEY'S
AUTO REPAIR**

REPARACIONES DE CALIDAD, VALOR
INMEJORABLE, SATISFACCIÓN AL CONDUCIR

**(608) 633 - 3046
2775 COMMERCIAL DRIVE, SPARTA**

Donde se unen las
piezas que faltaban



Western Wisconsin Realty

Brittany Schuenke

608.844.9208

Club de baile exótico destruido por un incendio



Los equipos trabajan para contener el incendio en Barons Gentlemen's Club. Foto aportada.

Por **BRITTANY SCHUENKE**
Directora de Noticias

La taberna del condado de Monroe que anuncia bailarinas exóticas probablemente se pierda por completo después de un incendio nocturno.

Los equipos del Distrito de Bomberos del Área de Sparta acudieron al Baron's Gentlemen's Club en la ciudad de Little Falls alrededor de las 11:48 P.M. lunes 27 de Mayo, y encontraron flamas y humo denso saliendo de la estructura. En ese momento no había

nadie dentro del edificio.

Los miembros de la tripulación estuvieron en el lugar durante cinco horas y bombearon 56.000 galones de agua al fuego, según el jefe de bomberos de Sparta, Mike Arnold, describió como "difícil de extinguir". Otros tres departamentos de bomberos del área ayudaron con la llamada.

No se reportaron heridos.

Arnold dijo que se ha determinado un área de origen del incendio y que la causa sigue bajo investigación.



Muebles

Electrodoméstico



Recubrimiento de piso



WESCO HOME

Muebles . Electrodoméstico . Recubrimiento de piso

301 EAST OAK STREET, SPARTA • (608) 269-2115 • 1-800-676-2016 • WWW.SHOPWESCO.COM



JNC LATIN GROCERY STORE

CONSIGUE 1 LITRO GRATIS DE REFRESCO JARRITOS CUANTO GASTAS \$50

¡TENEMOS ENVÍOS, CAMBIAMOS CHEQUES, PAGO DE FACTURAS!



DE NICARAGUA



DE MEXICO



DE REPUBLICA DOMINICANA



DE PERÚ



DE NICARAGUA



DE NICARAGUA DE PUERTO RICO Y PERÚ

PRODUCTOS HORNEADOS FRESCOS • FRUTAS Y VERDURAS FRESCAS • PRODUCTOS ENLATADOS • CONDIMENTOS • TORTILLAS • PASTA • REFRESCOS Y JUGOS • DULCES • ROPA • COMIDA MEXICANA Y MUCHO MÁS

**1004 Superior Ave. • Centro de Tomah
608-567-0057 • Horario: ¡Abierto todos los días! Domingo-Jueves 9am-7:30pm,
Viernes 9am-9pm, Sábado 5pm-9pm**